PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/1200

od 21. lipnja 2023.

o izdavanju odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „Airedale PAA product family" u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ([1]), a posebno njezin članak 44. stavak 5. prvi podstavak,

budući da:

(1) Društvo Rigest Trading (Ireland) Limited podnijelo je 26. rujna 2017. Europskoj agenciji za kemikalije („Agencija") zahtjev u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 za odobrenje Unije za skupinu biocidnih proizvoda pod nazivom „Airedale PAA product family", koja pripada vrstama proizvoda 2, 3 i 4 kako su opisane u Prilogu V. toj uredbi, i dostavilo pisanu potvrdu da je nadležno tijelo Belgije pristalo ocijeniti taj zahtjev. Zahtjev je evidentiran u registru biocidnih proizvoda pod brojem predmeta BC-EW057176-14.

(2) „Airedale PAA product family" kao aktivnu tvar sadržava peroctenu kiselinu, koja je uvrštena na popis odobrenih aktivnih tvari Unije iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) br. 528/2012 za vrste proizvoda 2, 3 i 4.

(3) Nadležno ocjenjivačko tijelo podnijelo je 16. prosinca 2021., u skladu s člankom 44. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012, izvješće o ocjenjivanju i zaključke ocjenjivanja Agenciji.

(4) Agencija je 5. srpnja 2022. Komisiji dostavila svoje mišljenje ([2]), nacrt sažetka svojstava biocidnog proizvoda za „Airedale PAA product family" i konačno izvješće o ocjenjivanju skupine biocidnih proizvoda u skladu s člankom 44. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(5) U mišljenju se zaključuje da je „Airedale PAA product family" skupina biocidnih proizvoda u smislu članka 3. stavka 1. točke (s) Uredbe (EU) br. 528/2012, da ispunjava uvjete za odobrenje Unije u skladu s člankom 42. stavkom 1. te uredbe te da, podložno sukladnosti s nacrtom sažetka svojstava biocidnog proizvoda, zadovoljava uvjete utvrđene u članku 19. stavcima 1. i 6. te uredbe.

(6) Agencija je 20. srpnja 2022. Komisiji dostavila nacrt sažetka svojstava biocidnog proizvoda na svim službenim jezicima Unije u skladu s člankom 44. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(7) Komisija je suglasna s mišljenjem Agencije i stoga smatra da je primjereno izdati odobrenje Unije za skupinu biocidnih proizvoda „Airedale PAA product family".

(8) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

([1]) SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

([2]) Mišljenje ECHA-e od 16. lipnja 2022. o odobrenju Unije za „Airedale PAA product family" (ECHA/BPC/347/2022), https://echa.europa.eu/de/opinions-on-union-authorisation.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Društvu Rigest Trading (Ireland) Limited izdaje se odobrenje Unije za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu skupine biocidnih proizvoda „Airedale PAA product family” s brojem odobrenja EU-0028970-0000 u skladu sa sažetkom svojstava biocidnog proizvoda navedenim u Prilogu.

Odobrenje Unije valjano je od 12. srpnja 2023. do 30. lipnja 2033.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. lipnja 2023.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Sažetak svojstava proizvoda za skupinu biocidnih proizvoda

Airedale PAA product family

Vrsta proizvoda 2 – Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinfekcijska sredstva)

Vrsta proizvoda 3 – Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinfekcijska sredstva)

Vrsta proizvoda 4 – Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinfekcijska sredstva)

Broj odobrenja: EU-0028970-0000

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): EU-0028970-0000

I. DIO

PRVA RAZINA INFORMACIJA

1. **ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE**

1.1. **Naziv skupine**

Naziv	Airedale PAA product family

1.2. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)

1.3. **Nositelj odobrenja**

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	Rigest Trading (Ireland) Limited
	Adresa	Mullingar Heifer Beef, Nolagh, N91W896 Ballinalack Irska
Broj odobrenja	EU-0028970-0000	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	EU-0028970-0000	
Datum odobrenja	12. srpnja 2023.	
Datum isteka odobrenja	30. lipnja 2033.	

1.4. **Proizvođač(i) biocidnih proizvoda**

Naziv proizvođača	Airedale Chemical Company Ltd
Adresa proizvođača	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills, BD20 7BX Keighley Ujedinjeno Kraljevstvo

Lokacija proizvodnih pogona	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills, BD20 7BX Keighley Ujedinjeno Kraljevstvo

1.5. **Proizvođači aktivnih tvari**

Aktivna tvar	Peroctena kiselina
Naziv proizvođača	Airedale Chemical Company Ltd
Adresa proizvođača	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills, BD20 7BX Keighley Ujedinjeno Kraljevstvo
Lokacija proizvodnih pogona	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills, BD20 7BX Keighley Ujedinjeno Kraljevstvo

2. **SASTAV I FORMULACIJA SKUPINE BIOCIDNIH PROIZVODA**

2.1. **Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu skupine**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	1,74	15,9
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99	1,2
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	8,1	25,97
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	7,7	15,9

2.2. **Vrsta(e) formulacija**

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat

II. DIO

DRUGA RAZINA INFORMACIJA – METASAŽETCI SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

1. **ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1**

1.1. **Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 1**

Identifikator	Peracetic Acid 2%

1.2. **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-1

1.3. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)

2. **SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1**

2.1. **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	1,74	2,36
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99	1,2
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	8,1	9,9
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	14,1	15,9

2.2. **Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat

3. **OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1**

Oznaka upozorenja	Može pojačati požar; oksidans. Može nagrizati metale. Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. Štetno ako se proguta. Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Nagrizajuće za dišni sustav
Oznake obavijesti	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala. Čuvati samo u originalnom pakiranju. Ne udisati pare.

	Ne udisati aerosol. Nakon uporabe temeljito oprati izložena koža Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nositi zaštitne rukavice. Nositi zaštitno odijelo. Nositi zaštitu za oči. Nositi zaštitu za lice. AKO SE PROGUTA: Isprati usta.NE izazivati povraćanje. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu tuširanjem. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA. Odmah nazvati liječnika. Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. Sakupiti proliveno/rasuto. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Odložiti sadržaj u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada. Odložiti spremnik u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

4.1. Opis uporabe

Tablica 1.

Uporaba br. 1 – Čišćenje na mjestu (CIP) uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -

Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih, neporoznih površina postupcima CIP (s cirkulacijom otopine proizvoda u proizvodnom sustavu)
Načini primjene	Metoda: CIP - ručno ili automatizirano doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Obavezno je završno ispiranje (pitkom vodom): nakon postupka dezinfekcije tretirane površine potrebno je isprati vodom i vodu ispustiti u kanalizaciju.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Aktivno protiv bakterija i kvasaca: 0,02 % peroksioctene kiseline (npr. 1 % proizvoda s 2 % peroksioctene kiseline, tj. 10 ml proizvoda/litri) — Aktivno protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1 % peroksioctene kiseline (npr. 5 % proizvoda s 2 % peroksioctene kiseline, tj. 50 ml proizvoda/litri) — Aktivno protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15 % peroksioctene kiseline (npr. 7,5 % proizvoda s 2 % peroksioctene kiseline, tj. 75 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 2-7,5 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Polietilen visoke gustoće (HDPE) boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s polipropilen (PP) čepom: 200 litri HDPE srednji spremnik za rasuti teret (IBC) spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.1.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2. **Opis uporabe**

Tablica 2.

Uporaba br. 2 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) uključujući u farmaceutskim i kozmetičkim industrijama

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem

Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele).
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 7,5% proizvoda s 2% PAA tj. 75 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 7,5 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.2.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3. **Opis uporabe**

Tablica 3.

Uporaba br. 3 – Dezinfekcija unutarnjih površina (npr. spremnika, cijevi, posuda, strojeva za punjenje) tehnologijom CIP u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina CIP postupcima (s cirkulacijom)
Načini primjene	Metoda: Ručno ili automatsko doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije. Za sve industrije je obavezno završno ispiranje (pitkom vodom): nakon postupka dezinfekcije, obrađene se površine ispiru vodom, a voda istječe u sustav odvodnje.

Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija i kvasaca: 0,02% PAA (npr. 1% proizvoda s 2% PAA, tj. 10 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1% PAA (npr. 5% proizvod s 2% PAA tj. 50 ml proizvoda/litri) — Aktivan protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 7,5% proizvoda s 2% PAA tj. 75 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 1-7,5 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.3.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4. **Opis uporabe**

Tablica 4.

Uporaba br. 4 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-

Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem
Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele). Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 7,5% proizvoda s 2% PAA tj. 75 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 7,5 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac

Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.4.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5 za meta-SPC 1 u ovom dokumentu

4.5. **Opis uporabe**

Tablica 5.

Uporaba br. 5 – Dezinfekcija uranjanjem u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -

Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija opreme (tvrde i neporozne površine) uranjanjem
Načini primjene	Metoda: porinuće Detaljan opis: Opremu koja će se dezinficirati potrebno je staviti u kupku za uranjanje. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 7,5% proizvoda s 2% PAA tj. 75 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 7,5 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.5.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

5. **OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU** [1] **METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1**

5.1. **Upute za uporabu**

Ciklus dezinfekcije (SAMO za dezinfekciju površine):

— površine koje će se dezinficirati i koje se moraju očistiti prije postupka dezinfekcije korisnik bi trebao temeljito očistiti, isprati i osušiti tekućine za čišćenje s površina koje će se dezinficirati.

— Proizvodi se moraju razrijediti u pitkoj vodi prije uporabe.

Omjer razrjeđivanja i vrijeme djelovanja ovise o budućoj namjeni. Pogledajte opis načina primjene koji se odnosi na pojedinačne uporabe.

Postupci dezinfekcije tehnologijom CIP

— završni korak ispiranja (pitkom vodom).

Nakon postupka dezinfekcije, ispitu se posude za CIP (cjevovod i spremnici) te se ispiru vodom pod uvjetima zatvorenog sustava

Postupci dezinfekcije uranjanjem:

— otopina se ne smije ponovno upotrebljavati.

Upotrijebite samo jednom dnevno nakon proizvodnje i zamijenite je svježom otopinom svaki dan

Postupci dezinfekcije prskanjem:

— površinu u potpunosti smočite

(omjer nanošenja > 20 ml/m^2, ali maksimalno 100 ml/m^2) kako bi površina ostala mokra tijekom potrebno vremena djelovanja).

— Nemojte upotrebljavati opremu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.

5.2. **Mjere za smanjenje rizika**

— Nosite naočale za zaštitu od kemikalija u skladu s europskom normom EN 16321 ili ekvivalentom, zaštitnu odjeću kemijski otpornu na biocidni proizvod i rukavice otporne na kemikalije klasificirane prema europskoj normi EN 374 ili ekvivalentu. Zaštitne naočale, zaštitnu odjeću i materijal za rukavice (po mogućnosti butilna guma) mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu. To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugih zakonodavstava Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu. Pogledajte odjeljak 6 za pune naslove normi i zakonodavstva EN.

— Upotrebljavajte prikladnu ventilaciju. Upotrebljavate strojno upravljanje za održavanje zrakom nošenih količina ispod zahtjeva ili propisa o ograničenju izloženosti. Razine u atmosferi trebale bi se održavati ispod smjernice o izloženosti. Za sve primjene brisanjem i raspršivanjem potrebna je stopa ventilacije od najmanje 10 izmjena zraka / sat u prostorijama u kojima se nanosi

— Kada su potrebne zaštitne naprave za disanje (odnosno kada je koncentracija peroksioctene kiseline i/ili H_2O_2 iznad odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m^3, odnosno 1,25 mg/m^3)), upotrebljavajte odobreno sredstvo za pročišćavanje ili dovođenje zraka s pozitivnim tlakom za zaštitu dišnog sustava, ovisno o mogućoj koncentraciji određene tvari u zraku.

— Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku

[1] Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 1.

— Držite izvan dohvata djece i neciljanih životinja / kućnih ljubimaca.

— Ponovni ulazak u obrađeno područje dozvoljeno je tek nakon što razine peroctene kiseline i vodikova perokisa u zraku padnu ispod odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m³ za peroctenu kiselinu, odnosno 1,25 mg/m³ za H_2O_2)

— Nije dozvoljen ulazak drugim osobama u obrađeno područje tijekom faze primjene.

5.3. **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

— U SLUČAJU GUTANJA: Odmah isperite usta. Dajte osobi koja je izložena nešto da popije ako može gutati. NEMOJTE izazivati povraćanje. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— AKO ZAVRŠI NA KOŽI: Odmah operite kožu s mnogo vode. Skinite svu kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite prati kožu vodom 15 minuta. Nakon pranja kože: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA

— AKO ZAVRŠI U OČIMA: Odmah ispirite vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako je to lako uraditi. Nastavite ispirati najmanje 15 minuta. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Oči bi se neprestano trebale ispirati i na putu prema liječniku ako su bile izložene lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima ili kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina.

— AKO SE UDIŠE: Odvedite osobu na svjež zrak postavite je da miruje u položaju udobnom za disanje. Odmah nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Odmah započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

— Ako postoje simptomi: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Ako nema simptoma: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života ako je potrebno, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

5.4. **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

— Biocidnim bi se proizvodom pri zbrinjavanju u neiskorištenom i nekontaminiranom stanju trebalo postupati kao s opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća. Svi načini zbrinjavanja moraju biti u skladu s nacionalnim i pokrajinskim zakonima te svim općinskim ili lokalnim propisima koji reguliraju opasan otpad. Nemojte ga bacati u kanalizaciju, na zemlju ili u bilo kakvu vodenu površinu. Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Spaljivanje na visokoj temperaturi prihvatljiva je praksa.

— Spremnici se ne mogu ponovno puniti. Nemojte ponovno upotrebljavati ili ponovno puniti spremnike. Spremnike bi trebalo ispirati tri puta ili pod tlakom odmah nakon pražnjenja. Zatim ih je moguće ponuditi za recikliranje ili preradu za biocidne proizvode ili ih je moguće probušiti i odložiti na sanitarno odlagalište ili prema drugim postupcima koje su odobrila nacionalna i lokalna tijela. Otpadnu tekućinu od ispiranja iskorištenih spremnika odložiti u odobreno postrojenje za zbrinjavanje otpada.

5.5. **Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

— Čuvajte pri temperaturi između 0 °C i 30 °C

— Čuvajte na mračnom mjestu

— Čuvajte na dobro prozračnom mjestu. Čuvajte ovaj proizvod u izvornom spremniku kada nije u uporabi. Spremnik se mora čuvati i prevoziti u uspravnom položaju kako bi se spriječilo prolijevanje sadržaja.

— Nemojte čuvati u aluminiju, ugljičnom čeliku, bakru, mekanom čeliku, željeznu te izbjegavajte kontakt s istima.

— Izbjegavajte kontakt s aminima, amonijakom, jakim kiselinama, jakim lužinama, jakim oksidacijskim sredstvima.

— Rok trajanja: Meta-SPC 1 (2 % peroksioctene kiseline): 6 mjeseci

6. **OSTALE INFORMACIJE**

S obzirom na napomenu „Kategorije korisnika”:

Profesionalci (uključujući industrijske korisnike) znači obučeni stručnjaci ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Puni nazivi standarda i zakonodavstva EN iz odjeljka 5.2.:

EN 16321 – Zaštita očiju i lica za profesionalne korisnike – 1. dio: opći zahtjevi.

EN 374 – Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1. dio: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike.

Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju određenih direktiva izvan snage (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četrnaesta pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.).

7. **TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1**

7.1. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv	Peracetic Acid 2% Foamy		područje prodaje: EU		
	PAA Foam 2,4%		područje prodaje: EU		
	Primuzon PE foam		područje prodaje: EU		
	FC 4001		područje prodaje: EU		
	iMClean Pxs		područje prodaje: EU		
	Sterilfoam		područje prodaje: EU		
Broj odobrenja	EU-0028970-0001 1-1				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	2,0
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	9,105
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	14,421

7.2. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv	Peracetic Acid 2%		područje prodaje: EU		
	Talogen 2		područje prodaje: EU		
	iMClean Px		područje prodaje: EU		
Broj odobrenja	EU-0028970-0002 1-1				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	2,0
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	1,2
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	9,105
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	14,421

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

1. **ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

1.1. **Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 2**

Identifikator	Peracetic Acid 5%

1.2. **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-2

1.3. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)

2. **SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

2.1. **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	4,5	5,5

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99	0,99
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	21,62	24,38
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	7,7	9,4

2.2. **Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat

3. **OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

Oznaka upozorenja	Zagrijavanje može uzrokovati požar. Može nagrizati metale. Štetno ako se proguta. Štetno u dodiru s kožom. Štetno ako se udiše. Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. Nagrizajuće za dišni sustav
Oznake obavijesti	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Čuvati samo u originalnom pakiranju. Ne udisati pare. Ne udisati aerosol. Nakon uporabe temeljito oprati izložena koža Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nositi zaštitne rukavice. Nositi zaštitno odijelo. Nositi zaštitu za oči. Nositi zaštitu za lice. AKO SE PROGUTA: Isprati usta.NE izazivati povraćanje. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu tuširanjem. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA. Odmah nazvati liječnika. Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. Sakupiti proliveno/rasuto. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi 30 °C/86 °F. Odložiti sadržaj u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada. Odložiti spremnik u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada.

4. **AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

4.1. **Opis uporabe**

Tablica 6.

Uporaba br. 1 – CIP uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina CIP postupcima (s cirkulacijom)
Načini primjene	Metoda: CIP - ručno ili automatizirano doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Završno ispiranje (pitkom vodom) je obvezno: nakon postupka dezinfekcije, obrađene se površine ispiru vodom, a voda istječe u sustav odvodnje.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija i kvasaca 0,02% PAA (npr. 0,4% proizvoda s 5% PAA tj. 4 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1% PAA (npr. 2% proizvoda s 5% PAA tj. 20 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 3% proizvoda s 5% PAA tj. 30 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 0,4-3 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno

Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.1.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2. **Opis uporabe**

Tablica 7.

Uporaba br. 2 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) uključujući u farmaceutskim i kozmetičkim industrijama

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem

Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele).
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 3% proizvoda s 5% PAA tj. 30 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 3 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.2.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3. **Opis uporabe**

Tablica 8.

Uporaba br. 3 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) za veterinarsku higijenu

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru UZ prethodno čišćenje Prskanjem: Na tvrdim i neporoznim i poroznim površinama Izlijevanjem: SAMO na tvrdim i neporoznim površinama
Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele). Čišćenje površine prije dezinfekcije je obavezno. Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: na +10°C u vremenu kontakta od 5 minuta — Aktivan protiv bakterija, kvasaca i virusa: 0,2% PAA (npr. 4% proizvoda s 5% PAA tj. 40 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 4 % Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija nastambi za životinje provodi se nakon što su životinje iseljene i zgrada očišćena od predmeta koji se ne dezinficiraju, najviše 1–2 puta dnevno.

Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.3.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4. **Opis uporabe**

Tablica 9.

Uporaba br. 4 – Dezinfekcija uranjanjem za veterinarsku higijenu

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Dezinfekcija opreme (tvrdih i neporoznih i poroznih površina uranjanjem, UZ prethodno čišćenje

Načini primjene	Metoda: porinuće Detaljan opis: Opremu koja će se dezinficirati potrebno je staviti u kupku za uranjanje. Čišćenje prije uporabe je obvezno.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: na +10°C u vremenu kontakta od 5 minuta — Aktivan protiv bakterija, kvasaca i virusa: 0,2% PAA (npr. 4% proizvoda s 5% PAA tj. 40 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 4 % Broj i vremenski raspored primjene: Maksimalno 1-2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.4.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5. **Opis uporabe**

Tablica 10.

Uporaba br. 5 – Dezinfekcija unutarnjih površina (npr. spremnika, cijevi, posuda, strojeva za punjenje) tehnologijom CIP u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina CIP postupcima (s cirkulacijom)
Načini primjene	Metoda: Ručno ili automatsko doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije. Za sve industrije je obavezno završno ispiranje (pitkom vodom): nakon postupka dezinfekcije, obrađene se površine ispiru vodom, a voda istječe u sustav odvodnje.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija i kvasaca 0,02% PAA (npr. 0,4% proizvoda s 5% PAA tj. 4 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1% PAA (npr. 2% proizvoda s 5% PAA tj. 20 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 3% proizvoda s 5% PAA tj. 30 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 0,4-3 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno

Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.5.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6. **Opis uporabe**

Tablica 11.

Uporaba br. 6 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem

Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele). Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 3% proizvoda s 5% PAA tj. 30 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 3 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.6.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7. **Opis uporabe**

Tablica 12.

Uporaba br. 7 – Dezinfekcija uranjanjem u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija opreme (tvrde i neporozne površine) uranjanjem
Načini primjene	Metoda: porinuće Detaljan opis: Opremu koja će se dezinficirati potrebno je staviti u kupku za uranjanje. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 3% proizvoda s 5% PAA tj. 30 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 3 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.7.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

5. **OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU** [2] **METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

5.1. **Upute za uporabu**

Ciklus dezinfekcije (SAMO za dezinfekciju površine):

— površine koje će se dezinficirati i koje se moraju očistiti prije postupka dezinfekcije korisnik bi trebao temeljito očistiti, isprati i osušiti tekućine za čišćenje s površina koje će se dezinficirati.

— Proizvodi se moraju razrijediti u pitkoj vodi prije uporabe.

Omjer razrjeđivanja i vrijeme djelovanja ovise o budućoj namjeni. Pogledajte opis načina primjene koji se odnosi na pojedinačne uporabe.

Postupci dezinfekcije tehnologijom CIP

— završni korak ispiranja (pitkom vodom).

Nakon postupka dezinfekcije, ispitu se posude za CIP (cjevovod i spremnici) te se ispiru vodom pod uvjetima zatvorenog sustava

Postupci dezinfekcije uranjanjem:

— otopina se ne smije ponovno upotrebljavati.

Upotrijebite samo jednom dnevno nakon proizvodnje i zamijenite je svježom otopinom svaki dan

Postupci dezinfekcije prskanjem:

— površinu u potpunosti smočite

(omjer nanošenja > 20 ml/m^2, ali maksimalno 100 ml/m^2) kako bi površina ostala mokra tijekom potrebno vremena djelovanja.

— Nemojte upotrebljavati opremu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.

Za korisnike PT3:

— Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.

— Proizvodi se ne smiju upotrebljavati za dezinfekciju vozila za prijevoz životinja.

5.2. **Mjere za smanjenje rizika**

— Nosite naočale za zaštitu od kemikalija u skladu s europskom normom EN 16321 ili ekvivalentom, zaštitnu odjeću kemijski otpornu na biocidni proizvod i rukavice otporne na kemikalije klasificirane prema europskoj normi EN 374 ili ekvivalentu. Zaštitne naočale, zaštitnu odjeću i materijal za rukavice (po mogućnosti butilna

[2] Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 2.

guma) mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu. To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugih zakonodavstava Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu. Pogledajte odjeljak 6 za pune naslove normi i zakonodavstva EN.

— Upotrebljavajte prikladnu ventilaciju. Upotrebljavate strojno upravljanje za održavanje zrakom nošenih količina ispod zahtjeva ili propisa o ograničenju izloženosti. Razine u atmosferi trebale bi se održavati ispod smjernice o izloženosti. Za sve primjene brisanjem i raspršivanjem potrebna je stopa ventilacije od najmanje 10 izmjena zraka / sat u prostorijama u kojima se nanosi

— Kada su potrebne zaštitne naprave za disanje (odnosno kada je koncentracija peroksioctene kiseline i/ili H_2O_2 iznad odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m^3, odnosno 1,25 mg/m^3)), upotrebljavajte odobreno sredstvo za pročišćavanje ili dovođenje zraka s pozitivnim tlakom za zaštitu dišnog sustava, ovisno o mogućoj koncentraciji određene tvari u zraku.

— Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku

— Držite izvan dohvata djece i neciljanih životinja / kućnih ljubimaca.

— Ponovni ulazak u obrađeno područje dozvoljeno je tek nakon što razine peroctene kiseline i vodikova perokisa u zraku padnu ispod odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m^3 za peroctenu kiselinu, odnosno 1,25 mg/m^3 za H202)

— Nije dozvoljen ulazak drugim osobama u obrađeno područje tijekom faze primjene.

— Životinje se moraju ukloniti prije tretmana.

5.3. **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

— U SLUČAJU GUTANJA: Odmah isperite usta. Dajte osobi koja je izložena nešto da popije ako može gutati. NEMOJTE izazivati povraćanje. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— AKO ZAVRŠI NA KOŽI: Odmah operite kožu s mnogo vode. Skinite svu kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite prati kožu vodom 15 minuta. Nakon pranja kože: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA

— AKO ZAVRŠI U OČIMA: Odmah ispirite vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako je to lako uraditi. Nastavite ispirati najmanje 15 minuta. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Oči bi se neprestano trebale ispirati i na putu prema liječniku ako su bile izložene lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima ili kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina.

— AKO SE UDIŠE: Odvedite osobu na svjež zrak postavite je da miruje u položaju udobnom za disanje. Odmah nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Odmah započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

— Ako postoje simptomi: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Ako nema simptoma: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života ako je potrebno, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

5.4. **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

— Biocidnim bi se proizvodom pri zbrinjavanju u neiskorištenom i nekontaminiranom stanju trebalo postupati kao s opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća. Svi načini zbrinjavanja moraju biti u skladu s nacionalnim i pokrajinskim zakonima te svim općinskim ili lokalnim propisima koji reguliraju opasan otpad. Nemojte ga bacati u kanalizaciju, na zemlju ili u bilo kakvu vodenu površinu. Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Spaljivanje na visokoj temperaturi prihvatljiva je praksa.

— Spremnici se ne mogu ponovno puniti. Nemojte ponovno upotrebljavati ili ponovno puniti spremnike. Spremnike bi trebalo ispirati tri puta ili pod tlakom odmah nakon pražnjenja. Zatim ih je moguće ponuditi za recikliranje ili preradu za biocidne proizvode ili ih je moguće probušiti i odložiti na sanitarno odlagalište ili prema drugim postupcima koje su odobrila nacionalna i lokalna tijela. Otpadnu tekućinu od ispiranja iskorištenih spremnika odložiti u odobreno postrojenje za zbrinjavanje otpada.

5.5. **Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

— Čuvajte pri temperaturi između 0 °C i 30 °C

— Čuvajte na mračnom mjestu

— Čuvajte na dobro prozračnom mjestu. Čuvajte ovaj proizvod u izvornom spremniku kada nije u uporabi. Spremnik se mora čuvati i prevoziti u uspravnom položaju kako bi se spriječilo prolijevanje sadržaja.

— Nemojte čuvati u aluminiju, ugljičnom čeliku, bakru, mekanom čeliku, željeznu te izbjegavajte kontakt s istima.

— Izbjegavajte kontakt s aminima, amonijakom, jakim kiselinama, jakim lužinama, jakim oksidacijskim sredstvima.

— Rok trajanja: Meta-SPC 2 (5 % peroksioctene kiseline): 6 mjeseci

6. **OSTALE INFORMACIJE**

S obzirom na napomenu „Kategorije korisnika”:

Profesionalci (uključujući industrijske korisnike) znači obučeni stručnjaci ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Puni nazivi standarda i zakonodavstva EN iz odjeljka 5.2.:

EN 16321 – Zaštita očiju i lica za profesionalne korisnike – 1. dio: opći zahtjevi.

EN 374 – Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1. dio: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike.

Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju određenih direktiva izvan snage (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četrnaesta pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.).

7. **TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2**

7.1. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv	Airocide PAAD	područje prodaje: EU
	DOSAR HPPA	područje prodaje: EU
	EXCEL-CLEANSE	područje prodaje: EU
	Perafoam 5%	područje prodaje: EU
	Tennacide 5 PAAD	područje prodaje: EU
	Abbey PeraD	područje prodaje: EU
	Peraguard Plus	područje prodaje: EU
	Perapro	područje prodaje: EU
Broj odobrenja	EU-0028970-0003 1-2	

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5,0
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	23,513
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	8,453

7.2. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv	Peracetic Acid 5%	područje prodaje: EU
	PERSAN S5	područje prodaje: EU
	Perasan	područje prodaje: EU
	Clusterflush	područje prodaje: EU
	Cleanline Clusterflush	područje prodaje: EU
	Pro-Dis CIP	područje prodaje: EU
	Acidic Sanitiser	područje prodaje: EU
	Virodox	područje prodaje: EU
	Perosan 5	područje prodaje: EU
	PERACLEANSE	područje prodaje: EU
	Oxysan 5	područje prodaje: EU
	Percid 5	područje prodaje: EU
	Peraguard	područje prodaje: EU
	QC 5% Peracetic Acid	područje prodaje: EU
	Crystel QUARTZ	područje prodaje: EU
	AGRI-PER 5%	područje prodaje: EU
	Talogen 5	područje prodaje: EU
	Tomahawk	područje prodaje: EU
	ASL-Multikill 5	područje prodaje: EU
	nu-Peracid 5	područje prodaje: EU
	Thunderbird	područje prodaje: EU
Broj odobrenja	EU-0028970-0004 1-2	

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5,0
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	23,513
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	8,453

METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

1.1. Identifikacijska oznaka iz metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 3

Identifikator	Peracetic Acid 15%

1.2. Dodatak broju autorizacije

Broj	1-3

1.3. Vrsta(e) proizvoda

Vrsta(e) proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi) Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)

2. SASTAV U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3

2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 3

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	14,1	15,9
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99	0,99

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)	
					Min.	Maks.
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	23,0	25,97
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	14,1	15,9

2.2. **Vrste formulacija u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 3**

Formulacija(e)	SL -topivi koncentrat

3. **OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3**

Oznaka upozorenja	Zagrijavanje može uzrokovati požar. Može nagrizati metale. Štetno ako se proguta. Otrovno u dodiru s kožom. Otrovno ako se udiše. Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. Nagrizajuće za dišni sustav
Oznake obavijesti	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Čuvati samo u originalnom pakiranju. Ne udisati pare. Ne udisati aerosol. Nakon uporabe temeljito oprati izložena koža Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nositi zaštitne rukavice. Nositi zaštitno odijelo. Nositi zaštitu za oči. Nositi zaštitu za lice. AKO SE PROGUTA: Isprati usta.NE izazivati povraćanje. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu tuširanjem. AKO SE UDIŠE: Premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. I oprati je prije ponovne uporabe. Odmah nazvati liječnika. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA. Sakupiti proliveno/rasuto. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi 30 °C / 86 °F. Odložiti sadržaj u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada. Odložiti spremnik u/na licencirano mjesto za prikupljanje opasnog otpada.

4. **AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3**

4.1. **Opis uporabe**

Tablica 13.

Uporaba br. 1 – CIP uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina CIP postupcima (s cirkulacijom)
Načini primjene	Metoda: CIP - ručno ili automatizirano doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Završno ispiranje (pitkom vodom) je obvezno: nakon postupka dezinfekcije, obrađene se površine ispiru vodom, a voda istječe u sustav odvodnje.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija i kvasaca 0,02% PAA (npr. 0,135% proizvoda s 15% PAA tj. 1,35 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1% PAA (npr. 0,675% proizvoda s 15% PAA tj. 6,75 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 1% proizvoda s 15% PAA tj. 10 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 0,135-1 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno

Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.1.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2. **Opis uporabe**

Tablica 14.

Uporaba br. 2 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) uključujući u farmaceutskim i kozmetičkim industrijama

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu uporabu na ljudima ili životinjama (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Općenito (uključujući farmaceutsku i kozmetičku industriju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem

Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele).
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 1% proizvoda s 15% PAA tj. 10 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 1 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.2.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.2.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3. **Opis uporabe**

Tablica 15.

Uporaba br. 3 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) za veterinarsku higijenu

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Dezinfekcija tvrdih i neporoznih i poroznih površina prskanjem ili izlijevanjem, UZ prethodno čišćenje
Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele). Čišćenje prije uporabe je obvezno.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: na +10°C u vremenu kontakta od 5 minuta — Aktivan protiv bakterija, kvasaca i virusa: 0,2% PAA (npr. približno 1,33% proizvoda sa 15% PAA tj. 13,3 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 1,33 % Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija nastambi za životinje provodi se nakon što su životinje iseljene i zgrada očišćena od predmeta koji se ne dezinficiraju, najviše 1–2 puta dnevno.
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.3.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.3.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4. **Opis uporabe**

Tablica 16.

Uporaba br. 4 – Dezinfekcija uranjanjem za veterinarsku higijenu

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Dezinfekcija opreme (tvrdih i neporoznih i poroznih površina uranjanjem, UZ prethodno čišćenje
Načini primjene	Metoda: porinuće Detaljan opis: Opremu koja će se dezinficirati potrebno je staviti u kupku za uranjanje. Čišćenje prije uporabe je obvezno.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: na +10°C u vremenu kontakta od 5 minuta — Aktivan protiv bakterija, kvasaca i virusa: 0,2% PAA (npr. približno 1,33% proizvoda sa 15% PAA tj. 13,3 ml proizvoda/litri).

	Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 1,33 % Broj i vremenski raspored primjene: 1-2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.4.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.4.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5. **Opis uporabe**

Tablica 17.

Uporaba br. 5 – Dezinfekcija unutarnjih površina (npr. spremnika, cijevi, posuda, strojeva za punjenje) tehnologijom CIP u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -

Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina CIP postupcima (s cirkulacijom)
Načini primjene	Metoda: CIP - ručno ili automatizirano doziranje Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod mora se prenijeti u opremu za dezinfekciju ručnim ili automatiziranim doziranjem. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije. Za sve industrije je obavezno završno ispiranje (pitkom vodom): nakon postupka dezinfekcije, obrađene se površine ispiru vodom, a voda istječe u sustav odvodnje.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija i kvasaca 0,02% PAA (npr. 0,135% proizvoda s 15% PAA tj. 1,35 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca i gljivica: 0,1% PAA (npr. 0,675% proizvoda s 15% PAA tj. 6,75 ml proizvoda/litri) — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 1% proizvoda s 15% PAA tj. 10 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 0,135-1 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.5.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.5.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6. **Opis uporabe**

Tablica 18.

Uporaba br. 6 – Dezinfekcija površina prskanjem ili izlijevanjem (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -
Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija tvrdih i neporoznih površina prskanjem ili izlijevanjem
Načini primjene	Metoda: Prskanje ili izlijevanje (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele) Detaljan opis: Razrijeđeni proizvod treba uliti i raspršiti bocom s raspršivačem ili izliti na opremu ili površinu koju treba dezinficirati (nakon čega slijedi brisanje radi homogene raspodjele). Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 1% proizvoda s 15% PAA tj. 10 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA).

	Razrjeđivanje (%): 1 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.6.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.6.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7. **Opis uporabe**

Tablica 19.

Uporaba br. 7 – Dezinfekcija uranjanjem u industriji hrane i hrane za životinje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje (dezinficijensi)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Gljivice Stadij razvoja: - Znanstveno ime: - Uobičajeno ime: Virusa Stadij razvoja: -

Područje primjene	u zatvorenom prostoru U industriji hrane / hrane za životinje uključujući mljekare, preradu hrane i mesne industrije (izuzev klaonica i ostalih pivovare, industriju pića i bezalkoholnih napitaka, postupaka s krvlju) Dezinfekcija opreme (tvrde i neporozne površine) uranjanjem
Načini primjene	Metoda: porinuće Detaljan opis: Opremu koja će se dezinficirati potrebno je staviti u kupku za uranjanje. Za uporabu u mliječnim industrijama obvezno je čišćenje prije postupka dezinfekcije.
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Na sobnoj temperaturi u vremenu djelovanja od 15 minuta — Djeluje protiv bakterija, kvasaca, gljivica i virusa: 0,15% PAA (npr. 1% proizvoda s 15% PAA tj. 10 ml proizvoda/litri). Upute za razrjeđivanje u zagradama moraju se prilagoditi ako se proizvod upotrebljava s različitom koncentracijom peroctene kiseline (PAA). Razrjeđivanje (%): 1 % Broj i vremenski raspored primjene: 1–2 primjene dnevno
Kategorije korisnika	industrijski profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	HDPE boca/vjedro s čepom s navojem: 5 litri, 25 litri, 30 litri HDPE bačva s PP čepom: 200 litri HDPE IBC spremnik s HDPE čepom s navojem: 1 000 litri

4.7.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte opće upute za uporabu

4.7.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte opće upute za uporabu

5. **OPĆE SMJERNICE ZA UPORABU** [3] **METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3**

5.1. **Upute za uporabu**

Ciklus dezinfekcije (SAMO za dezinfekciju površine):

— površine koje će se dezinficirati i koje se moraju očistiti prije postupka dezinfekcije korisnik bi trebao temeljito očistiti, isprati i osušiti tekućine za čišćenje s površina koje će se dezinficirati.

— Proizvodi se moraju razrijediti u pitkoj vodi prije uporabe.

Omjer razrjeđivanja i vrijeme djelovanja ovise o budućoj namjeni. Pogledajte opis načina primjene koji se odnosi na pojedinačne uporabe.

Postupci dezinfekcije tehnologijom CIP

— završni korak ispiranja (pitkom vodom).

Nakon postupka dezinfekcije, ispitu se posude za CIP (cjevovod i spremnici) te se ispiru vodom pod uvjetima zatvorenog sustava

Postupci dezinfekcije uranjanjem:

— otopina se ne smije ponovno upotrebljavati.

Upotrijebite samo jednom dnevno nakon proizvodnje i zamijenite je svježom otopinom svaki dan

Postupci dezinfekcije prskanjem:

— površinu u potpunosti smočite (omjer nanošenja > 20 ml/m^2, ali maksimalno 100 ml/m^2) kako bi površina ostala mokra tijekom potrebno vremena djelovanja.

— Nemojte upotrebljavati opremu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.

Za korisnike PT3:

— Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku.

— Proizvodi se ne smiju upotrebljavati za dezinfekciju vozila za prijevoz životinja.

5.2. **Mjere za smanjenje rizika**

— Nosite naočale za zaštitu od kemikalija u skladu s europskom normom EN 16321 ili ekvivalentom, zaštitnu odjeću kemijski otpornu na biocidni proizvod i rukavice otporne na kemikalije klasificirane prema europskoj normi EN 374 ili ekvivalentu. Zaštitne naočale, zaštitnu odjeću i materijal za rukavice (po mogućnosti butilna guma) mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu. To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugih zakonodavstava Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu. Pogledajte odjeljak 6 za pune naslove normi i zakonodavstva EN.

— Upotrebljavajte prikladnu ventilaciju. Upotrebljavate strojno upravljanje za održavanje zrakom nošenih količina ispod zahtjeva ili propisa o ograničenju izloženosti. Razine u atmosferi trebale bi se održavati ispod smjernice o izloženosti. Za sve primjene brisanjem i raspršivanjem potrebna je stopa ventilacije od najmanje 10 izmjena zraka / sat u prostorijama u kojima se nanosi

— Kada su potrebne zaštitne naprave za disanje (odnosno kada je koncentracija peroksioctene kiseline i/ili H_2O_2 iznad odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m^3, odnosno 1,25 mg/m^3)), upotrebljavajte odobreno sredstvo za pročišćavanje ili dovođenje zraka s pozitivnim tlakom za zaštitu dišnog sustava, ovisno o mogućoj koncentraciji određene tvari u zraku.

— Nemojte upotrebljavati opremu/površine ili dozvoliti životinjama/peradi da uđu sve dok površina nije u potpunosti upila proizvod ili dok se ne osuši na zraku

— Držite izvan dohvata djece i neciljanih životinja / kućnih ljubimaca.

— Ponovni ulazak u obrađeno područje dozvoljeno je tek nakon što razine peroctene kiseline i vodikova perokisa u zraku padnu ispod odgovarajućih referentnih vrijednosti (AEC) za udisanje (0,5 mg/m^3 za peroctenu kiselinu, odnosno 1,25 mg/m^3 za H_20_2)

[3] Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu u sklopu metasažetka svojstava biocidnog proizvoda 3.

— Nije dozvoljen ulazak drugim osobama u obrađeno područje tijekom faze primjene.

— Životinje se moraju ukloniti prije tretmana.

5.3. **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

— U SLUČAJU GUTANJA: Odmah isperite usta. Dajte osobi koja je izložena nešto da popije ako može gutati. NEMOJTE izazivati povraćanje. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— AKO ZAVRŠI NA KOŽI: Odmah operite kožu s mnogo vode. Skinite svu kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite prati kožu vodom 15 minuta. Nakon pranja kože: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA

— AKO ZAVRŠI U OČIMA: Odmah ispirite vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako su prisutne i ako je to lako uraditi. Nastavite ispirati najmanje 15 minuta. Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Oči bi se neprestano trebale ispirati i na putu prema liječniku ako su bile izložene lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima ili kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina.

— AKO SE UDIŠE: Odvedite osobu na svjež zrak postavite je da miruje u položaju udobnom za disanje. Odmah nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Odmah započnite mjere održavanja života, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

— Ako postoje simptomi: Nazovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

— Ako nema simptoma: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

— Informacije za zdravstvene djelatnike / liječnika: Započnite mjere održavanja života ako je potrebno, nakon toga nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

5.4. **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

— Biocidnim bi se proizvodom pri zbrinjavanju u neiskorištenom i nekontaminiranom stanju trebalo postupati kao s opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća. Svi načini zbrinjavanja moraju biti u skladu s nacionalnim i pokrajinskim zakonima te svim općinskim ili lokalnim propisima koji reguliraju opasan otpad. Nemojte ga bacati u kanalizaciju, na zemlju ili u bilo kakvu vodenu površinu. Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Spaljivanje na visokoj temperaturi prihvatljiva je praksa.

— Spremnici se ne mogu ponovno puniti. Nemojte ponovno upotrebljavati ili ponovno puniti spremnike. Spremnike bi trebalo ispirati tri puta ili pod tlakom odmah nakon pražnjenja. Zatim ih je moguće ponuditi za recikliranje ili preradu za biocidne proizvode ili ih je moguće probušiti i odložiti na sanitarno odlagalište ili prema drugim postupcima koje su odobrila nacionalna i lokalna tijela. Otpadnu tekućinu od ispiranja iskorištenih spremnika odložiti u odobreno postrojenje za zbrinjavanje otpada.

5.5. **Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

— Čuvajte pri temperaturi između 0 °C i 30 °C

— Čuvajte na mračnom mjestu

— Čuvajte na dobro prozračnom mjestu. Čuvajte ovaj proizvod u izvornom spremniku kada nije u uporabi. Spremnik se mora čuvati i prevoziti u uspravnom položaju kako bi se spriječilo prolijevanje sadržaja.

— Nemojte čuvati u aluminiju, ugljičnom čeliku, bakru, mekanom čeliku, željeznu te izbjegavajte kontakt s istima.

— Izbjegavajte kontakt s aminima, amonijakom, jakim kiselinama, jakim lužinama, jakim oksidacijskim sredstvima.

— Rok trajanja: Meta-SPC 3 (15 % peroksioctene kiseline): 12 mjeseci

6. **OSTALE INFORMACIJE**

S obzirom na napomenu „Kategorije korisnika”:

Profesionalci (uključujući industrijske korisnike) znači obučeni stručnjaci ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Puni nazivi standarda i zakonodavstva EN iz odjeljka 5.2.:

EN 16321 – Zaštita očiju i lica za profesionalne korisnike – 1. dio: opći zahtjevi.

EN 374 – Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1. dio: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike.

Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju određenih direktiva izvan snage (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četrnaesta pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.).

7. **TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 3**

7.1. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv	Peracetic Acid 15%		područje prodaje: EU		
	PERSAN S15		područje prodaje: EU		
	Kilco Peroxtif 15%		područje prodaje: EU		
	Perosan 15		područje prodaje: EU		
	Oxysan 15		područje prodaje: EU		
	Percid 15		područje prodaje: EU		
	AGRI-PER 15%		područje prodaje: EU		
	Primuzon PE 15		područje prodaje: EU		
	Talogen 15		područje prodaje: EU		
	DSC Forte Des Oxy		područje prodaje: EU		
	ASL-Multikill 15		područje prodaje: EU		
	nu-Peracid 15		područje prodaje: EU		
	DI 1011		područje prodaje: EU		
	Sterilforte		područje prodaje: EU		
Broj odobrenja	EU-0028970-0005 1-3				
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	15,0
HEDP	etidronska kiselina	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,99
Vodikov peroksid	Vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	25,109
Octena kiselina	Octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	15,07